

МИНОБРНАУКИ РОССИИ  
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего образования  
«Волгоградский государственный социально-педагогический университет»  
Институт иностранных языков  
Кафедра английского языка и методики его преподавания



# Практическая грамматика второго иностранных языка

Программа учебной дисциплины

Направление 44.03.05 «Педагогическое образование»

Профили «Китайский язык», «Английский язык»

*очная форма обучения*

Волгоград  
2016

Обсуждена на заседании кафедры английского языка и методики его преподавания  
«30» июня 2016 г., протокол № 12

Заведующий кафедрой Редкин Г.Н. «30» июня 2016 г.  
(подпись) (зав. кафедрой) (дата)

Рассмотрена и одобрена на заседании учёного совета института иностранных языков  
«4» июня 2016 г., протокол № 12

Председатель учёного совета Мишованова Л.Н. «4» июня 2016 г.  
(подпись) (дата)

Утверждена на заседании учёного совета ФГБОУ ВО «ВГСПУ»  
«29» августа 2016 г., протокол № 1

#### Отметки о внесении изменений в программу:

Лист изменений № \_\_\_\_\_  
(подпись) (руководитель ОПОП) (дата)

Лист изменений № \_\_\_\_\_  
(подпись) (руководитель ОПОП) (дата)

Лист изменений № \_\_\_\_\_  
(подпись) (руководитель ОПОП) (дата)

#### Разработчики:

Мурзинова Ирина Александровна, кандидат филологических наук, доцент кафедры английского языка и методики его преподавания ФГБОУ ВО «ВГСПУ».

Программа дисциплины «Практическая грамматика второго иностранного языка» соответствует требованиям ФГОС ВО по направлению подготовки 44.03.05 «Педагогическое образование» (утверждён приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 9 февраля 2016 г. № 91) и базовому учебному плану по направлению подготовки 44.03.05 «Педагогическое образование» (профили «Китайский язык», «Английский язык»), утверждённому Учёным советом ФГБОУ ВПО «ВГСПУ» (от 28 марта 2016 г., протокол № 10).

## **1. Цель освоения дисциплины**

Формирование представлений студентов о сущности и возможностях грамматических явлений (пассива и условных предложений) в различных типах коммуникативных ситуаций (включая социокультурный аспект) и обеспечение опыта коммуникативно-ориентированного практического овладения грамматическими механизмами речи с включением пассивных конструкций и условных предложений, а также создание мотивационной основы самостоятельной, систематизированной и коммуникативно направленной работы над языком.

## **2. Место дисциплины в структуре ОПОП**

Дисциплина «Практическая грамматика второго иностранного языка» относится к вариативной части блока дисциплин и является дисциплиной по выбору.

Профильной для данной дисциплины является педагогическая профессиональная деятельность.

Для освоения дисциплины «Практическая грамматика второго иностранного языка» обучающиеся используют знания, умения, способы деятельности и установки, сформированные в ходе изучения дисциплин «Иностранный язык», «Педагогическая риторика», «Введение в языкознание», «Грамматика в ситуациях», «Древние языки», «Зарубежная литература (второй иностранный язык)», «Зарубежная литература (первый иностранный язык)», «Интернет и мультимедиа технологии в культурно-просветительской деятельности», «Информационные технологии в лингвистике», «Классические языки», «Нормы письменной речи», «Основы науки о языке», «Основы социальной информатики», «Практикум по русскому языку», «Практическая грамматика первого иностранного языка», «Практическая фонетика», «Практический курс второго иностранного языка 1», «Практический курс первого иностранного языка», «Русский язык», «Ситуативная грамматика первого иностранного языка», «Современный русский язык», «Языкознание», прохождения практик «Педагогическая практика (воспитательная)», «Практика по получению первичных профессиональных умений и навыков».

Освоение данной дисциплины является необходимой основой для последующего изучения дисциплин «Методика обучения второму иностранному языку», «Методика обучения иностранному языку», «Анализ текста второго иностранного языка», «Анализ текста первого иностранного языка», «Введение в межкультурную коммуникацию», «Второй иностранный язык в коммуникации», «Второй иностранный язык: ретроспективный аспект», «Деловой второй иностранный язык», «История второго иностранного языка», «История и культура страны изучаемого 2 языка», «История первого иностранного языка», «Лексикология второго иностранного языка», «Лексикология первого иностранного языка», «Межкультурная коммуникация», «Первый иностранный язык: ретроспективный аспект», «Переводоведение», «Практический курс второго иностранного языка 1», «Практический курс второго иностранного языка 2», «Практический курс первого иностранного языка», «Современные теории и методы обучения второму иностранному языку», «Современные технологии обучения второму иностранному языку», «Современные технологии обучения первому иностранному языку», «Социолингвистический анализ художественного текста (второй иностранный язык)», «Социолингвистический анализ художественного текста (первый иностранный язык)», «Стилистика второго иностранного языка», «Стилистика первого иностранного языка», «Страноведение и лингвострановедение второго иностранного языка», «Теоретическая грамматика второго иностранного языка», «Теоретическая грамматика первого иностранного языка», «Теория и практика перевода», прохождения практик «Практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности», «Преддипломная практика».

### **3. Планируемые результаты обучения**

В результате освоения дисциплины выпускник должен обладать следующими компетенциями:

- способностью к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия (ОК-4);
- способностью использовать возможности образовательной среды для достижения личностных, метапредметных и предметных результатов обучения и обеспечения качества учебно-воспитательного процесса средствами преподаваемых учебных предметов (ПК-4);
- способностью применять теоретические знания и практические умения и навыки в области иностранного языка и методики его преподавания для постановки и решения профессиональных задач (СК-1).

**В результате изучения дисциплины обучающийся должен:**

***знатъ***

- формы глаголов в пассивном залоге, структуры, употребляемые в пассивном залоге; глаголы, употребляемые в пассивном залоге с предлогами (во всех временных формах);
- типы условных предложений; союзы, употребляемые в условных предложениях;

***уметь***

- участвовать в грамматическом дискурсе при обсуждении ситуативного употребления пассивного залога; владеть терминологией, используемой при описании правил употребления пассивного залога; самостоятельно работать с учебниками и пособиями по грамматике; употреблять в речи конструкции 'to have something done', а также конструкции с пассивным значением с глаголами need, get, make и др.; употреблять в речи пассивный залог в конструкции "сложное дополнение";
- употреблять в речи конструкции I'd rather / I'd prefer / I'd like, (I wish I) would; различать и употреблять в речи I, II и III типы условных предложений, а также условные предложения нулевого типа и смешанные предложения, содержащие условия разных типов; различать отнесенность условных предложений к настоящему, прошедшему и будущему времени; употреблять в речи условные предложения с модальными глаголами и глаголами в повелительном наклонении;

***владѣть***

- основными способами извлечения дополнительной информации о пассивном залоге из справочной литературы; умением определять стили и жанры, подходящие и неподходящие для употребления пассивного залога; навыками составления глоссария необходимых ключевых слов, терминов по теме "Пассивный залог" и способами его применения в учебной деятельности; навыками использования изученных грамматических моделей пассива в наиболее типичных ситуациях общения;
- наиболее типичными терминами грамматического характера для описания употребления условных предложений; основными способами извлечения дополнительной информации об условных предложениях из справочной литературы; навыками составления глоссария необходимых ключевых слов, терминов по теме "Условные предложения" и способами его применения в учебной деятельности; навыками использования изученных грамматических моделей условных предложений в наиболее типичных ситуациях общения.

#### **4. Объём дисциплины и виды учебной работы**

Вид учебной работы	Всего часов	Семестры	
		5	
<b>Аудиторные занятия (всего)</b>	36	36	
В том числе:			
Лекции (Л)	—	—	
Практические занятия (ПЗ)	—	—	
Лабораторные работы (ЛР)	36	36	
<b>Самостоятельная работа</b>	36	36	
<b>Контроль</b>	—	—	
Вид промежуточной аттестации		3Ч	
Общая трудоемкость	часы	72	72
	зачётные единицы	2	2

#### **5. Содержание дисциплины**

##### **5.1. Содержание разделов дисциплины**

№ п/п	Наименование раздела дисциплины	Содержание раздела дисциплины
1	1. Пассивный залог	Введение понятия пассивного залога. Основное значение пассивного залога. Формы глаголов в пассивном залоге. Глаголы, которые могут и не могут употребляться в пассивном залоге. Причины упоминания (неупоминания) инициатора действия (агента) в пассивном залоге. Конструкция 'to have something done'. Конструкции с пассивным значением с глаголами need, get, make и др. Пассивный залог в конструкции "сложное дополнение". Предложный пассив. Стили и жанры, подходящие и неподходящие для употребления пассивного залога.
2	2. Условные предложения	Типы условных предложений по отнесенности к временному контексту и обозначению реальных/нереальных действий. Смешанные типы условных предложений. Союзы времени и условия в условных предложениях, их значение и употребление. Конструкции It's time / It's high time..., I'd rather / I'd prefer. Условные предложения с модальными глаголами и глаголами в повелительном наклонении. Использование условных предложений в определенных коммуникативных ситуациях: информирование, предупреждение, угроза, выражение совета, сожаления, упрека, просьбы.

##### **5.2. Количество часов и виды учебных занятий по разделам дисциплины**

№ п/п	Наименование раздела дисциплины	Лекц.	Практ. зан.	Лаб. зан.	CPC	Всего
1	1. Пассивный залог	—	—	18	18	36
2	2. Условные предложения	—	—	18	18	36

## **6. Перечень основной и дополнительной учебной литературы**

### **6.1. Основная литература**

1. Овчинникова И.М. GRAMMAR (theoretical and practical) [Электронный ресурс]: учебное пособие/ Овчинникова И.М.— Электрон. текстовые данные.— М.: Евразийский открытый институт, 2010.— 224 с.— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/10753>.— ЭБС «IPRbooks».

### **6.2. Дополнительная литература**

1. Ильина А.Ю. Грамматический перевод с русского языка на английский (Brush Up Your Grammar) [Электронный ресурс]: учебно-методическое пособие/ Ильина А.Ю., Куприянова М.Е.— Электрон. текстовые данные.— М.: Российский университет дружбы народов, 2012.— 80 с.— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/22171>.— ЭБС «IPRbooks».

2. Крылова, И. П. Грамматика современного английского языка = A Grammar of Present-day English Practical Course : учебник для студентов ин-тов и фак. иностр. яз. / И. П. Крылова, Е. М. Гордон. - 12-е изд. - М. : Кн. дом "Университет", 2006. - 443 с.

## **7. Ресурсы Интернета**

Перечень ресурсов Интернета, необходимых для освоения дисциплины:

1. Образовательный портал Волгоградского государственного социально-педагогического университета. URL: <http://edu.vspu.ru>.

2. Портал электронного обучения Волгоградского государственного социально-педагогического университета. URL: <http://lms.vspu.ru>.

3. Электронная библиотечная система IPRbooks. URL: [http://iprbookshop.ru](http://http://iprbookshop.ru).

## **8. Информационные технологии и программное обеспечение**

Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости):

1. Технологии поиска информации в Интернете.
2. Microsoft Office.
3. Интернет-браузер Google Chrome.

## **9. Материально-техническая база**

Для проведения учебных занятий по дисциплине «Практическая грамматика второго иностранного языка» необходимо следующее материально-техническое обеспечение:

1. Учебная аудитория для проведения практических занятий.
2. Учебная аудитория с мультимедийной поддержкой для проведения практических занятий.
3. Комплект переносного презентационного оборудования.

## **10. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины**

Дисциплина «Практическая грамматика второго иностранного языка» относится к вариативной части блока дисциплин и является дисциплиной по выбору. Программой

дисциплины предусмотрено проведение лабораторных работ. Промежуточная аттестация проводится в форме зачета.

Лабораторная работа представляет собой особый вид индивидуальных практических занятий обучающихся, в ходе которых используются теоретические знания на практике, применяются специальные технические средства, различные инструменты и оборудование. Такие работы призваны углубить профессиональные знания обучающихся, сформировать умения и навыки практической работы в соответствующей отрасли наук. В процессе лабораторной работы обучающийся изучает практическую реализацию тех или иных процессов, сопоставляет полученные результаты с положениями теории, осуществляет интерпретацию результатов работы, оценивает возможность применения полученных знаний на практике.

При подготовке к лабораторным работам следует внимательно ознакомиться с теоретическим материалом по изучаемым темам. Необходимым условием допуска к лабораторным работам, предполагающим использованием специального оборудования и материалов, является освоение правил безопасного поведения при проведении соответствующих работ. В ходе самой работы необходимо строго придерживаться плана работы, предложенного преподавателем, фиксировать промежуточные результаты работы для отчета по лабораторной работе.

Контроль за качеством обучения и ходом освоения дисциплины осуществляется на основе рейтинговой системы текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации студентов. Рейтинговая система предполагает 100-балльную оценку успеваемости студента по учебной дисциплине в течение семестра, 60 из которых отводится на текущий контроль, а 40 – на промежуточную аттестацию по дисциплине. Критериальная база рейтинговой оценки, типовые контрольные задания, а также методические материалы по их применению описаны в фонде оценочных средств по дисциплине, являющемуся приложением к данной программе.

## **11. Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы**

Самостоятельная работа обучающихся является неотъемлемой частью процесса обучения в вузе. Правильная организация самостоятельной работы позволяет обучающимся развивать умения и навыки в усвоении и систематизации приобретаемых знаний, обеспечивает высокий уровень успеваемости в период обучения, способствует формированию навыков совершенствования профессионального мастерства.

Самостоятельная работа обучающихся во внеаудиторное время включает в себя подготовку к аудиторным занятиям, а также изучение отдельных тем, расширяющих и углубляющих представления обучающихся по разделам изучаемой дисциплины. Такая работа может предполагать проработку теоретического материала, работу с научной литературой, выполнение практических заданий, подготовку ко всем видам контрольных испытаний, выполнение творческих работ.

Учебно-методическое обеспечение для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине представлено в рабочей программе и включает в себя:

- рекомендуемую основную и дополнительную литературу;
- информационно-справочные и образовательные ресурсы Интернета;
- оценочные средства для проведения текущего контроля и промежуточной аттестации по дисциплине.

Конкретные рекомендации по планированию и проведению самостоятельной работы по дисциплине «Практическая грамматика второго иностранного языка» представлены в методических указаниях для обучающихся, а также в методических материалах фондов оценочных средств.

## **12. Фонд оценочных средств**

Фонд оценочных средств, включающий перечень компетенций с указанием этапов их формирования, описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания, типовые контрольные задания и методические материалы является приложением к программе учебной дисциплины.